SGH-C160

Manual do Utilizador

- Dependendo do software instalado ou do operador ou país, algumas das descrições neste manual podem não corresponder ao seu telefone.
- Dependendo do seu país, o seu telefone e acessórios podem ser diferentes das ilustrações neste manual.

World Wide Web
http://www.samsungmobile.com

Printed in Korea
Code No.: GH68-13939A
Portuguese. 04/2007. Rev.1.0

Instalar o cartão SIM e a bateria

1. Remova a tampa da bateria e insira o cartão SIM.

2. Instale a bateria e volte a colocar a tampa.

Carregar a bateria

1. Ligue o adaptador de viagem fornecido.

À tomada de parede CA

Nota: Quando ligar o adaptador de viagem, o indicador de carregamento pode não aparecer até 5 minutos, mas a bateria está a carregar correctamente.

2. Quando a carga estiver completa, desligue o adaptador.

Nota: Não remova a bateria do telefone sem desligar primeiro o adaptador. Caso contrário, poderá danificar o telefone.

Esquema do telefone e funções das teclas

Modo silencioso — Prima sem soltar # no modo Inactivo para desactivar todos os sons no telefone. Para sair volte novamente a premir sem soltar a tecla.

Servidor do correio de voz — Prima sem soltar **1** no modo Inactivo para aceder ao servidor do correio de voz.

Modo de bloqueio do teclado — Prima sem soltar * no modo Inactivo e, em seguida, prima a tecla de função **Sim** para bloquear o teclado para ignorar a pressão acidental das teclas. Para desbloquear prima a tecla de função **Desbl.** e, em seguida, *.

Modo SOS — Prima **C** quatro vezes quando o teclado estiver bloqueado para enviar uma mensagem SOS para números predefinidos. Assim que a mensagem SOS é enviada, o telefone muda para o modo SOS e recebe chamadas apenas de destinatários registados. Quando receber uma chamada de destinários de mensagem SOS, o telefone atenderá a chamada automaticamente. Prima para sair do modo SOS.

Visor

Quando não estiver a atender, a efectuar uma chamada ou a utilizar um menu, o telefone encontra-se no modo Inactivo. Para marcar um número de telefone tem de estar no modo Inactivo.

O telefone apresenta os seguintes indicadores de estado na parte superior do ecrã:

Ícone	Descrição
	Intensidade do sinal recebido
	Chamada em curso
	Fora da área de serviço; não é possível efectuar nem receber chamadas excepto chamadas de emergência
	Função de mensagem SOS activada
	Rede GPRS
	Alarme definido
	Modo silencioso
	Tipo de toque • Nenhum: Melodia • : Vibração • : Vibração + Melodia
	Zona de origem, se estiver registada no serviço adequado
	Função de desvio de chamadas activa
	Nova mensagem de texto
	Nova mensagem do correio de voz
	Nível de carga da bateria

Ligar ou desligar o telefone

1. Prima sem soltar durante mais de um segundo para ligar o telefone.
2. Se surgir a mensagem para acertar a hora e data, prima a tecla de função **Sim** e defina a hora e a data seguindo as instruções do ecrã.
3. Para desligar o telefone prima sem soltar durante mais de dois segundos.

Alterar o idioma do visor

1. No modo Inactivo prima a tecla de função **Menu**.
2. Seleccione **Definições do telefone** → **Idioma** → **Idioma do texto**.
3. Seleccione um idioma.

Efectuar uma chamada

1. No modo Inactivo introduza um indicativo da área e um número de telefone e prima .
2. Para terminar a chamada prima .

Atender uma chamada

1. Quando o telefone tocar prima a tecla de função **Aceitar** ou para atender uma chamada.

   Para rejeitar a chamada prima a tecla de função **Rejeit.** ou .
2. Para terminar a chamada prima .

Ajustar o volume

1. No modo Inactivo prima a tecla de função **Menu**.
2. Seleccione **Definições de som** → **Chamadas recebidas** → **Volume de toque**.
3. Prima as teclas de Navegação para ajustar o nível do volume.
4. Prima a tecla de função **Guardar**.

Quando tiver outra chamada em curso prima **Cima** ou **Baixo** para ajustar o volume do auscultador.

Alterar um tom de toque das chamadas

1. No modo Inactivo prima a tecla de função **Menu**.
2. Seleccione **Definições de som** → **Chamadas recebidas** → **Tons de toque padrão** ou **Os meus sons**.
3. Seleccione um tom de toque e prima a tecla de função **Sim**.

Remarcação de números recentes

1. No modo Inactivo prima .
2. Prima **Cima** ou **Baixo** para se deslocar até ao número pretendido.
3. Prima para marcar o número.

Utilizar os menus

No modo Inactivo prima a tecla de função **Menu** para aceder ao menu principal.

Para seleccionar ou alterar um menu ou função:

1. No modo Inactivo prima a tecla de função **Menu**.
2. Prima as teclas de Navegação para aceder ao menu pretendido e, em seguida, prima a tecla de função **Selec.** ou .
3. Se o menu possuir submenus, localize o pretendido premindo as teclas de navegação. Prima a tecla de função **Selec.** ou para abrir o submenu.

   Se o menu seleccionado possuir submenus adicionais, repita este passo.
4. Prima as teclas de Navegação para localizar a definição pretendida.
5. Prima a tecla de função **Selec.** ou para confirmar a definição escolhida.

Números de atalho

Pode aceder rapidamente ao menu pretendido utilizando os números de atalho. O número de atalho aparece na parte frontal do nome do menu no modo Menu.

Mapa de menus

1. Registo de chamadas
- 1.1 Chamadas não atendidas
- 1.2 Chamadas recebidas
- 1.3 Chamadas efectuadas
- 1.4 Eliminar tudo
- 1.5 Duração das chamadas
- 1.6 Custo das chamadas*

2. Serviços de rede
- 2.1 Desvio de chamadas
- 2.2 Barramento de chamadas
- 2.3 Chamada em espera
- 2.4 Selecção de rede
- 2.5 ID de Chamador
- 2.6 Linha activa*

3. Aplicações
- 3.1 Rádio FM
- 3.2 SIM-AT*

4. Definições de som
- 4.1 Chamadas recebidas
- 4.2 Mensagens
- 4.3 Ligar/desligar
- 4.4 Tom de ligação
- 4.5 Tom de teclado
- 4.6 Som de minuto
- 4.7 Modo silencioso
- 4.8 Alertas durante as chamadas

5. Mensagens
- 5.1 SMS
- 5.2 Mens. Push
- 5.3 Mensagens pré-definidas
- 5.4 Correio de voz
- 5.5 Difusão celular
- 5.6 Definições
- 5.7 Mensagens SOS
- 5.8 Estado da memória

6. Caixa de diversões
- 6.1 Serviços WWW
- 6.2 Caixa multimédia

7. Agenda
- 7.1 Relógio
- 7.2 Alarme
- 7.3 Calculadora
- 7.4 Conversor

8. Lista telefónica
- 8.1 Procurar nome
- 8.2 Lista de números fixos*
- 8.3 Adicionar entrada
- 8.4 Lista de marcações rápidas
- 8.5 Número próprio
- 8.6 Gestão
- 8.7 Número de serviço*

9. Definições do telefone
- 9.1 Visor
- 9.2 Saudação
- 9.3 Idioma
- 9.4 Segurança
- 9.5 Remarcação auto
- 9.6 Nitidez de voz
- 9.7 Atender qualquer tecla
- 9.8 Bloqueio automático do teclado
- 9.9 Repor definições

* Apresentado apenas se suportado pelo cartão SIM.

Introduzir texto

Alterar o modo de introdução de texto

No campo de introdução de texto, prima a tecla de função direita até que o indicador do modo de inserção pretendido apareça:

- Por: Modo T9
- Por: Modo ABC
- Por: Modo Numérico
- Nenhum: Modo de Símbolos

Modo T9

1. Prima **2** a **9** para começar a introduzir uma palavra. Prima cada tecla uma vez por cada letra.

   Exemplo: Para introduzir "Ola" no modo T9, prima **6**, **5** e **2**.

   T9 pressupõe a palavra que pretende escrever e que pode ser alterada cada vez que premir uma tecla.
2. Escreva a palavra completa antes de editar ou apagar caracteres.
3. Se a palavra for apresentada correctamente avance para o passo 4. Caso contrário, prima **0** para visualizar as opções de palavras alternativas para as teclas que premiu.

   Por exemplo, "Oco" e "Nao" utilize **6**, **2** e **6**.
4. Prima # para inserir um espaço e introduzir a palavra seguinte.

Modo ABC

Prima as teclas identificadas com a letra pretendida:

- uma vez para o primeiro carácter
- duas vezes para o segundo carácter
- e assim sucessivamente.

Por exemplo, prima **2** três vezes para introduzir "C" e **5** duas vezes para introduzir "K".

Modo Numérico

Prima as teclas correspondentes aos dígitos pretendidos.

Modo de Símbolos

Prima as teclas numéricas correspondentes ao símbolo que pretende e prima a tecla de função **OK**. Pode premir **Cima** ou **Baixo** para ver mais símbolos.

Sugestões para a introdução de texto

- Para mover o cursor, prima as teclas de Navegação.
- Para eliminar os caracteres um por um prima **C**. Para eliminar todos os caracteres prima sem soltar **C**.
- Para inserir um espaço entre os caracteres prima #.
- Para alternar entre maiúsculas e minúsculas no modo T9 ou no modo ABC prima *.
- Para introduzir marcas de pontuação no modo T9 ou no modo ABC prima **1**.

Enviar uma mensagem SMS

1. No modo inactivo prima **Esquerda**.
2. Introduza o texto da mensagem.
3. Prima a tecla de função **Opções** e adicione itens utilizando as seguintes opções:
   - **Adicionar multimédia**: permite adicionar sons, imagens ou imagens animadas.
   - **Adicionar ícone expressivo**: permite adicionar ícones expressivos.
   - **Mensagens pré-definidas**: permite adicionar modelos de texto.
4. Prima a tecla de função **Opções** e selecione **Enviar**.
5. Seleccione uma localização vazia.
6. Introduza o número de um destinatário e prima a tecla de função **OK**.
7. Prima a tecla de função **Enviar** para enviar a mensagem.

Consulta rápida de funções

Esta secção fornece breves informações sobre as funções do telefone.

Função	Descrição	Seleccionar
Ver chamadas recentes	Permite ver as chamadas mais recentes que marcou, recebeu ou não atendeu.	Menu > Registo de chamadas > Chamadas não atendidas, Chamadas recebidas ou Chamadas efectuadas
Eliminar chamadas recentes	Permite eliminar os registos de chamadas de cada tipo de chamada ou todos os registos em simultâneo.	Menu > Registo de chamadas > Eliminar tudo
Mostrar duração das chamadas	Permite ver a duração das chamadas recentes que foram efectuadas e recebidas. Permite também repor o contador de tempo.	Menu > Registo de chamadas > Duração das chamadas
Mostrar custo das chamadas	Permite ver o custo das chamadas.	Menu > Registo de chamadas > Custo das chamadas
Serviços de rede	Permite aceder aos serviços de rede fornecidos pelo seu operador.	Menu > Serviços de rede
Rádio FM	Permite ouvir música ou notícias através do rádio FM do telefone. Primeiro tem de ligar o telefone ao auscultador que irá servir de antena de rádio.	Menu > Aplicações > Rádio FM
Utilizar o serviço SIM	Permite utilizar uma variedade de serviços adicionais fornecidos pelo seu operador.	Menu > Aplicações > SIM-AT

Função	Descrição	Seleccionar
Seleccionar tom de toque e volume	Permite seleccionar um tom de toque para as chamadas recebidas, um nível de volume ou um tipo de alerta.	Menu > Definições de som > Chamadas recebidas
Seleccionar um tom de mensagem	Permite seleccionar o tom de toque e tipo de alerta para as mensagens SMS recebidas, ou com que frequência pretende ser informado sobre uma nova mensagem.	Menu > Definições de som > Mensagens
Ligar/desligar tom	Permite que o telefone emita um sinal sonoro ao ser ligado ou desligado.	Menu > Definições de som > Ligar/desligar
Tom de ligação	Permite que o telefone emita um sinal sonoro quando a chamada estiver ligada ao sistema.	Menu > Definições de som > Tom de ligação
Seleccionar tom de tecla e volume das teclas	Permite seleccionar um som que o telefone emite quando prime uma tecla ou ajustar o volume do som das teclas.	Menu > Definições de som > Tom de teclado
Som de minuto	Permite definir o telefone para emitir um sinal sonoro de minuto a minuto durante uma chamada para manter o utilizador informado sobre a duração da mesma.	Menu > Definições de som > Som de minuto
Modo silencioso	Permite definir a forma como pretende que o telefone o avise sobre um determinado evento no Modo silencioso.	Menu > Definições de som > Modo silencioso
Alertas durante as chamadas	Permite que o telefone o alerte quando receber uma nova mensagem ou quando chegar a altura de o alarme soar durante uma chamada.	Menu > Definições de som > Alertas durante as chamadas

Função	Descrição	Seleccionar
Enviar mensagens SMS	Permite criar e enviar mensagens para outros telemóveis.	Menu > Mensagens > SMS > Novo SMS
Ler mensagens SMS	Permite ler mensagens recebidas ou enviadas.	Menu > Mensagens > SMS > Caixa de entrada ou Caixa de saída
Modelos de emoção	Permite predefinir modelos de ícones expressivos utilizados frequentemente.	Menu > Mensagens > SMS > Modelos de emoção
Eliminar mensagens	Permite eliminar mensagens em cada pasta de mensagens ou todas as mensagens em simultâneo.	Menu > Mensagens > SMS > Eliminar tudo
Mensagens push	Permite alterar as definições do serviço e aceder ou eliminar as mensagens push.	Menu > Mensagens > Mens. Push
Modelos de mensagem	Permite predefinir modelos de mensagens utilizadas frequentemente.	Menu > Mensagens > Mensagens pré-definidas
Correio de voz	Permite aceder ao seu servidor de correio de voz para ouvir as mensagens na rede.	Menu > Mensagens > Correio de voz
Difusão celular	Permite alterar as definições do serviço e aceder à difusão celular.	Menu > Mensagens > Difusão celular
Opções de envio de mensagens	Permite definir as opções para utilizar os serviços de mensagens.	Menu > Mensagens > Definições
Mensagem SOS	Permite activar a função de mensagens SOS. Permite introduzir destinatários e seleccionar o modo de repetição.	Menu > Mensagens > Mensagens SOS

Função	Descrição	Seleccionar
Estado da memória de mensagens	Permite verificar a informação de memória das mensagens.	Menu > Mensagens > Estado da memória
Browser Web	Permite iniciar e configurar o browser Web.	Menu > Caixa de diversões > Serviços WWW
Aceder a ficheiros multimédia	Permite aceder a sons ou imagens na memória do telemóvel.	Menu > Caixa de diversões > Caixa multimédia > Imagens transferidas ou Sons
Eliminar todos os ficheiros multimédia	Permite eliminar sons e imagens em cada caixa multimédia.	Menu > Caixa de diversões > Caixa multimédia > Eliminar tudo
Estado da memória da caixa de diversões	Permite verificar a quantidade de memória utilizada para sons e imagens.	Menu > Caixa de diversões > Caixa multimédia > Estado da memória
Hora e data	Permite definir manualmente a data e hora actuais e o fuso horário local.	Menu > Agenda > Relógio
Alarme	Permite definir um alarme para tocar a uma hora específica.	Menu > Agenda > Alarme
Calculadora	Permite executar funções aritméticas básicas.	Menu > Agenda > Calculadora
Conversor	Permite efectuar câmbios de moeda e temperatura.	Menu > Agenda > Conversor
Localizar um contacto	Permite procurar contactos na Lista telefónica.	Menu > Lista telefónica > Procurar nome

Função	Descrição	Seleccionar
Criar uma lista de números fixos	Pode criar uma lista de contactos a ser utilizada no modo FDN (Número de Marcação Fixa), no qual o telefone permite efectuar chamadas apenas para os números de telefone especificados.	Menu > Lista telefónica > Lista de números fixos
Adicionar um novo contacto	Permite adicionar um novo contacto à Lista telefónica.	Menu > Lista telefónica > Adicionar entrada
Marcação rápida	Permite atribuir números de marcação rápida (2 a 9) a um máximo de oito dos números mais frequentemente marcados.	Menu > Lista telefónica > Lista de marcações rápidas
Verificar os próprios números de telefone	Permite verificar os números de telefone ou atribuir-lhes um nome.	Menu > Lista telefónica > Número próprio
Gerir contactos	Permite copiar todos os contactos do cartão SIM para a memória do telefone, apagar todos os contactos da Lista telefónica. Também pode aceder às informações da memória da Lista telefónica.	Menu > Lista telefónica > Gestão
SDN (Service Dialling Numbers)	Permite aceder à lista dos números de serviço atribuídos pelo operador.	Menu > Lista telefónica > Número de serviço
Definições do ecrã	Permite alterar as definições do visor e a luz de fundo.	Menu > Definições do telefone > Visor
Saudação	Permite introduzir a mensagem de saudação a ser visualizada quando o telefone é ligado.	Menu > Definições do telefone > Saudação

Função	Descrição	Seleccionar
Selecção do idioma	Permite seleccionar o idioma a ser utilizado para o texto do ecrã ou modo de entrada do texto.	Menu > Definições do telefone > Idioma
Segurança	Permite impedir a utilização do telefone por alguém não autorizado.	Menu > Definições do telefone > Segurança
Mobile tracker	Permite detectar o telefone quando este tiver sido roubado ou perdido. Quando alguém tenta utilizar o telefone com outro cartão SIM, este envia automaticamente a mensagem de identificação predefinida à sua família ou amigos.	Menu > Definições do telefone > Segurança > Mobile tracker
Remarcação auto	Permite definir o telefone para efectuar até dez tentativas de remarcação de um número de telefone após uma chamada mal sucedida.	Menu > Definições do telefone > Remarcação auto
Nitidez de voz	Permite eliminar as interferências estranhas e aumentar a qualidade da chamada de forma a que a pessoa com quem está a falar possa ouvir claramente.	Menu > Definições do telefone > Nitidez de voz
Atender qualquer tecla	Permite atender uma chamada premindo qualquer tecla, excepto a tecla de função **Altf. L/Altf. D** e the end key.	Menu > Definições do telefone > Atender qualquer tecla
Bloqueio automático do teclado	Permitir definir o telefone para bloquear o teclado automaticamente num período de inactividade.	Menu > Definições de telefone > Bloqueio automático do teclado
Reiniciar o telefone	Permite repor o telefone para as predefinições de fábrica.	Menu > Definições do telefone > Repor definições

Precauções de segurança importantes

Leia estas instruções antes de utilizar o telemóvel. O não cumprimento poderá revelar-se perigoso ou ilegal.

Conduza sempre com segurança

Não utilize o telemóvel enquanto estiver a conduzir; estacione o seu veículo primeiro.

Desligue o telefone durante o reabastecimento de combustível

Não utilize o telefone no posto de abastecimento (estação de serviço) ou próximo de combustíveis ou químicos.

Desligue o telefone num avião

Os telefones móveis podem causar interferências. A utilização do telefone em aviões não só é ilegal como perigosa.

Desligue o telefone junto de todos os equipamentos médicos

Os hospitais e os locais de assistência médica podem utilizar equipamento sensível a energia de RF externa. Obedeça a quaisquer regulamentos ou normas em vigor.

Interferências

Todos os telefones móveis encontram-se sujeitos a interferências, o que pode prejudicar o respectivo desempenho.

Regulamentos especiais

Obedeça a quaisquer leis especiais em vigor em qualquer área e desligue o telefone sempre que a sua utilização for proibida.

Impermeabilidade

O telefone não é impermeável. Mantenha-o seco.

Utilização sensata

Utilize-o apenas na posição normal (junto ao seu ouvido). Evite tocar, sem necessidade, na antena quando o telefone se encontrar ligado.

Chamadas de emergência

Introduza o número de emergência utilizado no local em que se encontra e, em seguida, prima the send key. Não desligue a chamada até que lhe digam para o fazer.

Crianças pequenas e o telefone

Mantenha o telefone e todas as peças, incluindo acessórios, fora do alcance das crianças.

Acessórios e baterias

Utilize apenas baterias e acessórios aprovados pela Samsung, tais como auriculares e cabos de dados do computador. A utilização de acessórios não autorizados pode danificar o telefone e ser perigosa.

Existe o risco de explosão se a bateria for substituída por outra de tipo incorrecto.
Elimine as baterias usadas de acordo com as instruções.

A utilização prolongada dos auriculares e com um volume muito alto pode danificar-lhe a audição.

Assistência qualificada

O telefone deve ser reparado apenas por pessoal de assistência qualificado.

Informação SAR

O seu telefone sem fios é um transmissor e receptor de rádio. Foi concebido e fabricado para não exceder os limites de emissão de exposição a energia de rádio frequência (RF) definidos pelo Conselho da União Europeia (UE). Estes limites são parte de um conjunto extenso de directivas e estabelecem os níveis autorizados de energia RF para a população geral. As directivas foram baseadas em normas de segurança, desenvolvidas por organizações científicas independentes através da avaliação periódica e minuciosa de estudos científicos.

As normas incluem uma margem de segurança substancial que foi concebida para garantir a segurança de todas as pessoas, independentemente da idade e saúde.

A norma de exposição para os telefones sem fios emprega uma unidade de medida designada por Taxa de Absorção Específica (SAR). O limite SAR definido pelo Conselho da UE é de 2.0 W/kg. O valor SAR mais elevado para este modelo de telefone é 0.966 W/kg.

Declaração de Conformidade (R&TTE)

Nós, **Samsung Electronics**

declaramos sob a nossa única e inteira responsabilidade que o produto

Telemóvel GSM: SGH-C160

com o qual esta declaração está relacionada, estando em conformidade com as seguintes normas e/ou outros documentos normativos.

Segurança : EN 60950-1 : 2001 +A11:2004
EMC : EN 301 489-01 V1.4.1 (08-2002)
: EN 301 489-07 V1.2.1 (08-2002)
SAR : EN 50360 : 2001
: EN 50361 : 2001
Rede : EN 301 511 V9.0.2 (03-2003)

Declaramos que [todos os testes de rádio essenciais foram efectuados e que] o produto acima indicado encontra-se em conformidade com todos os requisitos essenciais da Directiva 1999/5/CE.

O procedimento de avaliação de conformidade referido no Artigo 10 e detalhado no Anexo[IV] da Directiva 1999/5/CE foi realizado com o envolvimento do(s) seguinte(s) organismo(s) notificado(s):

BABT, Balfour House, Churchfield Road,
Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK*
marca de identificação: 0168

CE0168

A documentação técnica mantida pelo:

Samsung Electronics QA Lab.

que pode ser disponibilizada a pedido.
(Representante na UE)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 GG, UK*

2007.03.02 — **Yong-Sang Park/S.Manager**

(local e data de emissão) — (nome e assinatura do responsável)

* Este não é o endereço do Centro de Assistência da Samsung. Para obter a morada ou número de telefone do Centro de Assistência da Samsung, consulte o cartão da garantia ou contacte o revendedor onde adquiriu o telefone.